

Wypełnia Klient/ Customer Part

Nr/Znak Reklamacji Klienta/ Customer Complaint Number

05/15/2012\_MutexMetal\_Company

Wypełnia CMCZ/ CMCZ Part

Numer Reklamacji CMCZ/ CMCZ Complaint Number

###Proszę wypełnić dokument w języku polskim lub angielskim/please fill in the form in polish or english language###  
Proszę odesłać dokumenty do przedstawiciela handlowego oraz do: /please send the document to sales person representative and to:  
[mariusz.pytel@cmc.com](mailto:mariusz.pytel@cmc.com), [marcin.chmiel@cmc.com](mailto:marcin.chmiel@cmc.com)

Wypełnia Klient/ Customer Part

Klient CMCZ/ CMCZ Customer:

Mutex Metal Company. Adres: ul. Cicha 53-113, Wrocław

Ostateczny odbiorca/ Final Customer:

Amadcon. Adres: Kirch Str. 52, Berlin, 10117 Niemcy

Przedstawiciel Klienta/ Company representative:

 Adrian Kosiba ([kosiba@mutex.com.pl](mailto:kosiba@mutex.com.pl))

Przedstawiciel Handlowy CMCZ/ CMCZ Sales person representative:

 Anna Maj ([anna.maj@cmc.com](mailto:anna.maj@cmc.com))

### Dane podstawowe/ Basic information:

Data dostawy/ Delivery Date	2012-05-01	Nazwa wyrobu/ Product name	Round plain bars
Data zgłoszenia/ Complain Date	2012-05-07	Ilość reklamowana/ Claimed Quantity	3,940 Mg

Numer Dostawy Delivery Note	Wymiar Dimension	Gatunek Grade	Partia Batch Number	Ilość reklamowana Claimed Quantity
80703321	Ø60	C45E	516450E213, 518682E213	2,000 Mg
80703321	Ø32	S355J2	514666E213	1,350 Mg 0,590 Mg

 Dodatkowe Informacje/  
Additional information

Customer during initial process cut off and separated bad part (elements) from the good one. Defective bar parts are available to check in a Customer's Warehouse. Good part was used for production.

Propozycja zakończenia postępowania reklamacyjnego/ Customer proposal to terminate complaint procedure

Customer separated 3.940 Mg and requests reimbursement for purchased materials and complain costs.

Data wysłania próbek do CMCZ/ Date of sending samples to control in CMCZ\*

2012-05-05

### Dodatkowe koszty reklamacyjne/ Extra complain costs

L.p.	Rodzaj poniesionych kosztów?/ Type of cost incurred?	Ile?/ How much?
1.	Sorting material	134,58 zł
2.	Cutting material	73,50 zł
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
Inf.	Proszę nie wpisywać kosztów materiału/ Please do not type here material costs	<b>Total:</b> 208,08 zł

\* Dzień dostarczenia próbek do CMCZ jest pierwszym dniem rozpatrywania reklamacji  
Day of delivery samples to CMCZ is a first day of handling complaint





\*\* Wypełniony i podpisany dokument należy, zeskanować i odesłać do CMC Zawiercie S.A.  
The completed and signed document has to be scanned and sent to CMC Zawiercie S.A

Wypełnia Klient/ Customer Part

**Opis problemu – analiza 5W2H/ Problem description – analysis 5W2H:**

<b>Jaki jest problem?</b> What is the problem?	<b>Cracks reach a depth of 7 mm.</b>
<b>Dlaczego stanowi to problemem?</b> Why it is a problem?	<b>Cracks are visible on the final product (picture below) which disqualifies him for further processing / sales.</b>
<b>Gdzie został wykryty?</b> Where was it founded?	<b>During initial production process – cutting bar on a small parts.</b>
<b>Kiedy został wykryty?</b> When was it founded?	<b>2012-05-04</b>
<b>Kto znalazł problem?</b> Who founded the issue?	<b>Production Operator</b>
<b>Jak został wykryty?</b> How was detected?	<b>During the visual inspection of cut pieces</b>
<b>Jaka jest skala problemu (ilość)?</b> How many?	<b>Total: 3,940 Mg (1,590 Mg of cut material for parts and 2,350 Mg of no cut bars – raw material).</b>

**Miejsce na zdjęcia/ Place for a photos**

1) 	1.Opis zdjęcia/ photo description  <b>The final product with defect.</b>	2) 	2.Opis zdjęcia/ photo description  <b>Cut bar part with defect prepared to production.</b>
3) 	3.Opis zdjęcia/ photo description  <b>Material control – negative test result for upsetting.</b>	4) 	4.Opis zdjęcia/ photo description  <b>Bar defects gave negative test result for upsetting.</b>

**Załączniki/Attachments:**

1. **Additional photos from a Customer**.....
2. **Scanned invoice**.....
3. **Scanned transport document**.....
4. ....

**Wrocław, dn. 2012-05-07**
**\*\* DATA I MIEJSCE**  
DATE AND PLACE

**PODPIS REKLAMUJĄCEGO I PIECZĘĆ FIRMY**  
CLAIMER SIGNATURE AND COMPANY STAMP

 \* **Dzień dostarczenia próbek do CMCZ jest pierwszym dniem rozpatrywania reklamacji**  
Day of delivery samples to CMCZ is a first day of handling complaint

 \*\* **Wypełniony i podpisany dokument należy, zeskanować i odesłać do CMC Zawiercie S.A.**  
The completed and signed document has to be scanned and sent to CMC Zawiercie S.A